

日刊
文章

《谋求霸权的苏联的世界战略》

【本刊讯】日本《人与日本》杂志八月一期刊登国际问题专家若松利雄写的文章，题目是《谋求霸权的苏联的世界战略》，摘要如下：

勃列日涅夫建立了独裁体制

苏联共产党总书记勃列日涅夫，于六月十六日在克里姆林宫举行的最高苏维埃会议上，当选为国家元首——最高苏维埃主席团主席，成了苏联的最高掌权者。但是，为什么他竟在这个时期掌握这样的权力呢？对此大概有各种看法，然而最确实的看法是，因为苏联现在只有采取这种方式才能维持政治的稳定。

苏联内部确实存在着这样的倾向。一个是经济的破产状态。另一个原因是勃列日涅夫本身的权欲。而且，他还想以自己的“勃列日涅夫王国”为基础，推行新的政治。

“力量的使者”——苏联外交

最近苏联在开展外交时，明显地采取强硬态度。苏联强烈反对美国总统卡特的人权外交。因为自己的国家受到谴责，所以反对是当然的。甚

*

【本刊讯】南《新闻周报》八月二十八日以《今年的一件大事》为题刊登一篇文章，摘要如下：

南《新闻周报》评铁托总统将访华

世界公众舆论几乎都普遍认为，长达二万五千公里的铁托之行（经莫斯科、平壤和北京）是今年的一件大事。

世界公众已经把铁托之行的第三阶段称为最富有戏剧性的阶段。八月底，南斯拉夫总统将第一次登上中华人民共和国的国土。他一向尊重中国的革命，并特别尊重它的领袖毛泽东，尽管从来没有同他见过面。中国革命胜利后，这个世界上人口最多的国家同社会主义南斯拉夫的关系中有过涨潮也有过低潮，这已不是什么秘密了。但是，甚至在最不谅解的年代里，我国也没有放弃捍卫中国革命和捍卫中国自主独立发展权利的原则立场。除此之外，南斯拉夫还经常致力于使中华人民共和国进入联合国和使台湾回到祖国的怀抱。

六十年代末和七十年代初，中国对世界开放，这时两国关系有了发展，这导致在各种水平上进行互访，使得在最近几天这种互访将达到最高潮：铁托总统将和华国锋主席会晤。

铁托访问北京——这本身就是一个特别重要的事件。这是一次对他还没有访问过的世界上少有的一个国家的访问。这个国家的历史和传统文化与价值——无论是人力潜力，还是经济潜力——在世界各国人民大家庭中具有巨大的意义。但是，在此时刻，铁托对北京的访问还具有特殊的意义。中国刚刚经过了国内的急剧发展阶段，经过十一年的动荡之后将进入政治和社会的稳定时期。在刚刚举行过的中国共产党第十一次代表大会上选出的由华国锋主席领导的中国新领导将接待的第一个国务活动家就是铁托。正如世界各国的评论家所强调指出的那样，他是一位具有丰富革命经验和享有不可估量的国际威望的人。因此，可以理解的是，人们感兴趣地期待着当代国务活动家中的唯一的一个活着的巨人同世界上人口最多的国家的新领袖之间的对话。

至采取了这样的姿态，即如果美国硬要讨论人权问题，那么，苏联就要踢翻目前正在召开的贝尔格莱德会议，而使赫尔辛基协议化为乌有。

此外，对于美苏限制战略武器谈判，一见到本国稍有不利，就连对待美国副总统蒙代尔访苏，也完全以冷淡的态度加以拒绝。

从随着美中两国接近而产生的对抗关系和接近贫乏状态的亚洲政策的现状来看，同日本加强关系是它求之不得的欲望。然而，在春季举行的日苏渔业谈判中，却千方百计地设置障碍。

现在，苏联搞的外交，的确起着“力量的使者”的作用。

苏联贪婪的领土扩张

苏联确实是与美国匹敌的军事大国，不，现在莫不如说是超过美国的军事大国。

谈到扩张领土，可以说苏联现在的确加强了这种姿态。

俄国、苏联是从中世纪到本世纪扩张领土的极其罕见的国家。西欧列强，本国的领土没有因时代而有什么变化，然而俄国却侵略、并吞与之接壤的邻国的领土，象堆雪人一样地扩展了。

甚至有人说，从十六世纪中叶开始的一百五十年内，实际上俄国每年侵占了相当于一个荷兰的领土。成立苏维埃以来，也在继续扩张领土和势力范围。据我国外务省调查，第二次世界大战的结果，苏联实际侵占了六十七万平方公里的领土，这相当于英国、意大利和希腊三国面积的总和。假如看一下苏联对我国北方领土的态度，就不需要对上述看法作任何解释了。据最近的传闻说，苏联甚至把手伸到了与我国关系很深的汤加王国，以给该国修建国际机场为条件，要求该国提供渔业基地和军港。不仅如此，据说苏联还对最近刚独立的巴布亚新几内亚施加压力，要在该国修建基地，为不断扩大它的势力范围而煞费苦心。

苏联在印度修建基地早就世人皆知了。苏联借共产主义之名扩大势力范围。如果看一下印支

*

卡特在机场迎接万斯返美时发表谈话

说万斯访华使中美关系正常化向前迈出非常成功的一大步

【合众国际社华盛顿八月二十七日电】卡特总统迎接了访华归来的万斯国务卿。卡特说此行在使同北京政府的关系正常化方面向前迈出了“非常成功的”一大步。

卡特在安德鲁斯空军基地迎接了万斯。卡特说：“虽然我们有意地使我们的目标有限和具有探索性，但却是非常成功的。”

他说：“我认为，这在我们关系正常化方面是向前迈进了一大步。”他又说，将来要继续进行高级讨论。

卡特说，他收到了北京中国官员的非正式信息，表示他们对同万斯进行的会谈感到高兴。卡特亲自登上了万斯的座机去欢迎他。他对记者说，“万斯对世界上最重要的国家之一——中华人民共和国进行了极其重要的访问……”中国是“世界上具有极其重要意义的国家”。

在万斯的座机飞到以前，卡特和他的夫人同北京驻华盛顿联络处的四位外交官进行了交谈。卡特同联络处副主任韩叙谈得特别活泼。万斯对记者说：

“回到家非常高兴。我们对中国的访问是良好的和有益的。”

万斯说，他同北京高级领导人进行了讨论。他说：“我觉得同他们交谈是非常有益的。”

万斯说，他认为，自卡特担任总统以来首次进行这样的意见交换，是非常重要的。

卡特结束了这样的寒暄，陪万斯夫妇乘坐直升飞机去白宫。

明天下午国务卿将向卡特全面汇报他的中国之行。

【美联社华盛顿八月二十七日电】美国总

三国的情况，就会明白苏联是如何长期地厚颜无耻地推进它“以共产主义称霸世界”的野心。

苏联的野心：“共产主义宗主国”

现在，苏联对“白色共产党”，即欧洲共产主义投以期望的目光。也就是说，法国、意大利、西班牙和葡萄牙等地中海沿岸的各国共产党发展到了将要执掌本国政权的地步。

苏联的命令对这些欧洲共产党未必行得通。而且，虽然这些欧洲共产党不通中共使苏联感到放心，但是，即使这样说，它们与苏联也是不投缘的。苏联有着自己的打算：必须通过对这些共产党发号施令来确立它作为一个共产主义宗主国的威严，在世界共产主义运动中称王称霸。今后，这些白色共产党一旦夺得政权而造成的西欧的政治危机，同苏联要称霸世界的野心一样是最令人关心的问题。

担心革命六十周年以后

如上所述，苏联的外交对全世界各大洲都无孔不入，总要以某种形式伸出它的触角。而且，乍看起来会认为这是过于轻率而任性的外交手段，然而，它的着眼点是具有韧性的坚持到底的外交，就是说，出人意料地长期地注视着世界形势的动向，即使改变一度确定的外交政策的形式，但在基本原则上也顽强地坚持下去。

我们不可乐观地看待苏联外交。不能忘记大国苏联的外交是不把对方打败是不罢休的。苏联对发展中国家开展以军事力量为后盾的实力外交；巧妙地利用缓和来扩充军事力量以达到在军事上与美国抗衡；在日苏谈判问题上主张联合开发西伯利亚、先划二百海里经济区、抓住北方领土不放。看一下苏联上述政策，都是非常利己的政策。正如方才所述，勃列日涅夫在国内建立了名副其实的独裁体制，其矛头所向是整个世界。对以勃列日涅夫为首的已不那么年轻的苏联领导人来说，最后的野心是与美国并驾齐驱当世界领导者，倘若顺手，则要独揽世界霸权。

苏联十月革命六十周年纪念，难道不能出乎意料地成为它推行世界战略的转折点吗？

*

统卡特在国务卿的座机抵达马里兰安德鲁斯空军基地时在机场迎接万斯。总统登上机舱同万斯交谈了约五分钟，然后两人微笑着走出来，挥手致意。

万斯同总统一道在安德鲁斯机场跑道向记者发表了简短的讲话。

万斯说：“正如总统所说，这是一次探索性的访问，但是我们第一次交换了意见，这是非常重要的。”

总统说，中国共产党的华主席“带话给我”说，万斯的访问是富有成果的。就在这个时候，卡特说他的国务卿在走向同中国关系正常化的“我们的最终目标”方面迈出了重要的一步。

中一半是警察——受伤，二百一十四人被捕。

英国规模不大的极右翼的党、民族阵线试图游行通过大的黑人区卢伊沙姆区，抗议行凶抢劫。该阵线要求把黑人移民遣回国。

左翼分子发誓他们

【本刊讯】巴西《圣保罗州报》八月四日发表一篇社论，题为《社会主义的彻底胜利》，摘要如下：

苏联的小册子向苏联公民表明，“社会主义最后的彻底胜利”不仅是渴望达到的目标，而且是必然要发生的事件。很自然，由苏联外交来执行这一任务和保证完成这一任务。但是，外交部仅仅承担这项任务的一部分，只是冰山露出水面的那部分。因为冰山水下隐藏着的那部分任务由苏联武装部队及其出口武装的贸易政策、秘密警察的特务们来担负。秘密警察的特务们也组成了一支军队，因为其数目足以组成军团，包括外籍军团——“人民民主国家”（古巴、捷克斯洛伐克、东德和其它国家）的政府。所有这些人都坚定地执行这一从经济、社会和政治方面拯救（解放）世界的伟大使命。现在，非洲是苏联优先进行渗透的舞台。更确切地说，从战略观点来看，是这块黑色大陆的两个关键地区：南部非洲和“非洲之角”。非洲之角不仅包括红海、阿拉伯一波斯湾和石油海上运输线周围的国家，而且包括它邻近的通往非洲心脏地区——如乍得和扎伊尔——的国家。

最近，苏联选择两个国家——利比亚和埃塞俄比亚——作为它对非洲进行渗透的后勤基地。然而，尽管这两个国家是无条件的卫星国，有时又是苏联的仇敌，但在执行苏联人认为是必然要完成——“社会主义最后的彻底胜利”——的任务时，苏联人仍然希望选择这两个国家是正确的。

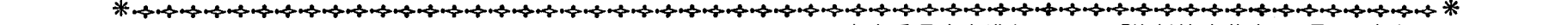
但是，实际情况是，克里姆林宫和它所有国内外的军事和外交代理人都多次犯了严重的错误和遭到明显的失败。即使如此，为了使西方不受政治错觉之害，应该承认，克里姆林宫一向有承认其错误和接着在别的基础上重新开始它的赌博的能力。

巴西《圣保罗州报》社论《社会主义的彻底胜利》说 苏联帮助非洲国家“解放”的假面具已被撕下

极大的伸缩性，但并不是一贯正确的。现在，正是这些非洲国家（莫斯科说为了争取这些国家的“解放”，消耗了过多的金钱和武器）转而谴责苏联的干涉、扩张主义和帝国主义的行动。现在，苏联式的“解放”得到了应有的名称：干涉和剥削。以前显得是无私行动的这种“解放”，现在暴露出这是一种最自私的诡计和简直是一种肮脏的盗窃行为。

克里姆林宫对它在非洲取得的成果的持久性感到非常把握，以至转而在新获得解放的国家进行习惯的、所谓的“人民民主”的实践。埃及和外交部长在开罗议会发表讲话，认为利比亚按照一项计划——这项计划的目的是破坏从苏丹到扎伊尔这个弧形地区的温和政府的稳定——挑起了上月发生的边界冲突。他指出苏联和利比亚在这项旨在“使埃及和苏丹处于敌人包围之中”的计划中联合在一起，利比亚和埃塞俄比亚是这个包围圈的组成部分。埃及外长补充说，如果最近沙巴省的入侵取得成功的话，扎伊尔也会成为这个包围圈的一部分。扎伊尔位于非洲的心脏地区，是连接南部非洲和“非洲之角”的关键环节，如果苏联得手的话，就会使它在这个黑色大陆取得战略优势。但是，由象萨莫拉这样一位重要的马列主义者领导的莫桑比克提出的谴责，是更有趣和更能说明问题的。莫桑比克政府谴责苏联航空公司在莫桑比克伪造银行票据，把比这个国家法律所允许汇出的外汇额多一倍的外汇，转汇到莫斯科。

总之，一个由苏联解放的国家就自动成为这个帝国的一部分，根据共产主义的法律，它的收入就成了社会主义大家庭的集体财产，也就是苏联专制国家的财产。在非洲大陆——不论是阿拉伯非洲，还是黑非洲——苏联式的“解放”已被撕下假面具。



巴勒斯坦解放组织召开中央委员会会议 会后发表公报拒绝美国的建议

【法新社大马士革八月二十五日电】巴勒斯坦解放组织中央委员会会议二十五日在大马士革开幕，“拒绝阵线”（反对谈判解决阿拉伯—以色列冲突）的代表缺席。

巴勒斯坦解放组织中央委员会的五十五名委员中有四十名左右出席了开幕式，开幕式是在设在叙利亚首都的巴勒斯坦解放组织总部所在地举行的。

除了巴解组织执委会主席阿拉法特之外，与会的还有哈尼·哈桑（法塔赫）、祖海尔·穆赫辛和萨米·阿塔里（闪电突击队）、艾哈迈德·吉布里勒和阿卜杜勒·贾瓦德·萨利赫（人阵）、亚西尔·阿卜德·拉布（民主阵线）。

预料这次会议不会作出任何引人注目的决定。主持这次会议的法胡姆最近曾说：“中央委员会无权推翻全国委员会作出的拒绝安理会二四二号决议的决定。只有巴勒斯坦全国委员会有权作出这种决定。”

委员会有权作出这种决定。”

亲叙利亚的巴勒斯坦闪电突击队的领导人穆赫辛说：“这次会议不讨论组织一个巴勒斯坦临时政府问题。”

巴解组织立场的强硬，似乎是对贝京政府在美国国务卿万斯在中东逗留时表示的坚定，和以色列最近在占领领土上建立新定居点的措施的回答。

【美联社大马士革八月二十六日电】巴勒斯坦解放组织今天拒绝了美国在中东进行调解的努力，谴责“犹太复国主义者和美帝国主义者阴谋取消巴勒斯坦事业”。

巴勒斯坦解放组织由五十五名成员组成的决策机构中央委员会在此间举行了一次长时间的会议。它在会后发表的一项公报中表示了这种反对的态度。

这项公报看来是要打破如下的消息：巴勒斯坦解放组织正在考虑美国的一项建议，即接受联合国安理会二四二

号决议以交换美国对巴勒斯坦解放组织的承认。

该公报重申巴勒斯坦解放组织一贯坚持的立场，只有执行联合国大会一九七四年十一月通过的三二三六号决议，才能解决中东的危机。

公报呼吁阿拉伯各国遵守三二三六号决议和拉巴特最高级会议的各项决议，该决议承认巴勒斯坦解放组织为巴勒斯坦人民的唯一代表。

【中东社开罗八月二十四日电】新闻和文化部长穆奈姆·萨维宣布，内阁今晚将告知埃及已经偿还了高坝第一阶段贷款的最后一部分，约为三千七百万镑，并已偿还了第二部分贷款七千八百七十万镑的十部分。三阶段埃及将到一九八〇年全部还清。众所周知，贷款协定是在一九五八年和一九六〇年同苏联签订的。

中央委员会在进行将近十一个小时的商讨后发表了这项四点“政治声明”，重申它以前的立场。

【阿拉伯巴勒斯坦通讯社贝鲁特八月二十六日电】法塔赫中央委员会两位委员阿布·伊亚德和哈耶勒·阿卜杜勒·哈米德昨天会见了苏联驻黎巴嫩大使索尔达托夫同志，并向他递交了巴勒斯坦解放组织执行委员会主席阿拉法特就这一地区当前政治局势的发展写给苏联领导的一封信。

两天前，阿布·伊亚德曾收到苏联大使转给他的苏联领导的一封信。

【路透社亚历山大八月十五日电】萨达特总统说，自从一九七四年以来，埃及从阿拉伯国家得到了四十多亿美元的援助，过去三年，美国给埃及的援助为一年十亿多美元。萨达特总统说，要不是有这种援助，政府连给雇员们发薪金也会有困难。

埃及已偿还阿斯旺高坝部分贷款

【中东社开罗八月二十四日电】新闻和文化部长穆奈姆·萨维宣布，内阁今晚将告知埃及已经偿还了高坝第一阶段贷款的最后一部分，约为三千七百万镑，并已偿还了第二部分贷款七千八百七十万镑的十部分。三阶段埃及将到一九八〇年全部还清。众所周知，贷款协定是在一九五八年和一九六〇年同苏联签订的。

【德新社卢萨卡八月二十六日电】五个前线国家领导人坦桑尼亚总统尼雷尔、赞比亚总统卡翁达、莫桑比克总统萨莫拉、博茨瓦纳副总统奎特·马西雷和安哥拉副总理爱德华多·多斯·桑托斯今天在这里就关于罗得西亚独立的争论问题开始举行最高级会议。

罗得西亚民族阵线领导人恩科莫和穆加贝今天下午从拉各斯飞抵这里，参加在卢萨卡东南二十公里处的总统乡村官邸举行的最高级会议。

这次最高级会议开始的时候没有发表正式声明。

【路透社卢萨卡八月二十六日电】英国外交大臣欧文和美国使节安德鲁·扬今晚在这里提出了英美关于罗得西亚的最新建议，显然对他们的使命可能失败这一点采取了听天由命的态度。

当这两个人从拉各斯来到这里的时候，欧文在记者招待会上说，六天的活动“很可能遭到失败的命运，但是你又有什么办法呢”？

欧文和扬打算会见黑非洲“前线”国家的领导人。欧文和扬今天都不肯谈及他们的建议的细节。

欧文说，他的任务是“十分艰巨的”，他表明，如果这个一揽子计划（这是在不到一年时间内西方为南部非洲提出的第六个建议）在这次使命中遭到拒绝的话，那么已经为今后的行动制订了战略。

他说，“人们必须在国际辩论讲台上为他们的反对态度提出正当理由。”观察家们认为，这意味着欧文已经预料到以后施加这种压力是必要的。

记者问，为什么罗得西亚问题会这样难于解决，扬说，“在某种意义上”，这是由于“美国没有卷入之故”。

【路透社亚历山大八月十五日电】萨达特总统说，自从一九七四年以来，埃及从阿拉伯国家得到了四十多亿美元的援助，过去三年，美国给埃及的援助为一年十亿多美元。萨达特总统说，要不是有这种援助，政府连给雇员们发薪金也会有困难。

埃及已偿还阿斯旺高坝部分贷款

【中东社开罗八月二十四日电】新闻和文化部长穆奈姆·萨维宣布，内阁今晚将告知埃及已经偿还了高坝第一阶段贷款的最后一部分，约为三千七百万镑，并已偿还了第二部分贷款七千八百七十万镑的十部分。三阶段埃及将到一九八〇年全部还清。众所周知，贷款协定是在一九五八年和一九六〇年同苏联签订的。

非洲五个前线国家就南罗问题举行最高级会议 欧文和安德鲁·扬抵卢萨卡提出英美新建议

【本刊讯】《美国新闻与世界报道》八月二十二日一期刊登该刊与西雅图第一花旗银行总经理贝里的问答谈话，题为《中国人对一位前去访问的美国银行家说了些什么》，摘要如下：

让九亿中国人吃饱穿暖是一个极其繁重的任务。北京是否指望与美国进行贸易和得到美国的技术来帮助完成这一任务呢？中国确实谋求和卡特作政治交易吗？一位消息灵通的美国人获悉了这些答案。

问：贝里先生，你在最近的访问中所会见的中国人是否急于同美国扩大贸易？

答：哦，是的。我们要谈论进行贸易的可能性，而且他们想要向我们的代表团成员询问他们想卖给中国什么东西——或者他们将愿意买些什么东西。

问：他们是否或多或少地讲过只要我们继续承认台湾，贸易将不会增加？

答：我认为那是他们想要说的话，虽然他们没有提出最后通牒，没有提出紧急要求。正如你们所知，两年前，美国和中国之间的贸易额比现在多得多，而且他们要指出——事实上，他们常常把这一点说的十分清楚——，在台湾局势澄清之前，两国之间的贸易将不会成为一宗大事。

问：他们是否要求你去见卡特总统和万斯国务卿？

答：中国共产党人的作法远比那种作法聪明，他们从未提出要我们向任何人施加压力的赤裸裸的要求，但是在我们在中国的两周期间的全部时间里，我们感到，他们一直在有礼貌地进行规劝。他们总是要劝我们继续上海公报——尼克松总统在一九七二年同意的公报——和看看怎样才能利用这个公报来谈判解决我们两国之间的问题。当我们回国时，他们肯定希望我们大力宣传这种想法——与政府领导人，参议员和其他人谈论这个想法。

问：中国共产党人是否说过他们将不同在台湾设有办事处的美国公司做生意？

答：他们在这方面做得比这一点还巧妙些。我们代表团的一名成员带着一些美国捷运公司的旅行支票，他在兑换这些支票时遇到了困难。有一种理由——也许还有其他理由——是，美国捷运公司在台湾做相当大量的生意，因此它的支票在大陆上通常是不兑现的。在我们当中带着美国银行支票的其他人则没有遇到麻烦。

问：中国人是否扬言要停止同美国的贸易？

《美国新闻与世界报道》报道

美国西雅图第一花旗银行总经理贝里谈访华观感

答：没有，但是，他们显然不是不得不同我们贸易。日本是他们最大的贸易伙伴。他们同西德和其他西欧国家进行贸易。

我认为，他们对美国的兴趣超出了贸易的范围。他们对美国的兴趣与北京同苏联的关系是有联系的。

问：中国人最愿买什么东西？

答：他们非常希望得到农业技术。他们必须使他们的农业现代化并改善他们的农业，解决九亿人民的吃饭问题，他们公开承认他们的人口数量是九亿。他们必须解决所有这些人的吃、穿、住问题。

问：中国人对让美国的石油公司帮助他们勘探或开采原油表示了任何兴趣吗？

答：全然没有。他们向我们展示了一个油田和两个炼油厂的模型，但是他们从未提到需要这些石油公司的技术。

他们对于靠自己的力量取得的成就感到十分自豪。

问：你所参观的工厂的技术和我们国内这里的技术相比，情况如何呢？

答：我要说，总的来说，他们的工厂比我们的工厂要落后二十到二十五年。但是他们并没有为此感到不安。

问：中国人是否坚持建立他们自己的工厂，或者他们是否将进口象拖拉机和收割机这样一些产品？

答：我认为他们想建立他们自己的工厂。他们确实向休斯敦（得克萨斯州）的普尔曼—凯洛格公司买了八套氮肥厂的全套设备。他们急需工厂的全套设备，因此他们请凯洛格公司到他们那里去教他们如何安装和使用这些设备。

问：对工业采取的这种做法是否意味着中国前进的速度将比日本、台湾，或者香港已经取得的进展的速度慢得多？

答：这当然是我所得到的印象。他们打算缓慢行事。他们不想负债。他们想使进出口保持平衡。

问：如果中国人不准备迅速地前进，美国人为什么要担心他们向何处去？

答：出于经济上的和甚至是军事上的原因，中国人前进的速度可能不得不比他们实际希望的速度要快。

问：北京期望从邀请华盛顿州的一批企业家访华的活动中得到什么东西？

答：首先，他们肯定是想让我们看一下中国国内的情况。他们对他们在过去几年里取得的成就感到极为自豪。

我还认为，他们想给我们留下这样的印象，那就是他们希望同美国改善关系，其中包括增加贸易。他们要我们从台湾撤走，因此他们设法使我们确信台湾问题是一个非常严重的问题，是一个必须早日解决的问题。

他们还希望我们将带着一种对中华人民共和国的非常好的印象回国，而且希望我们在回国后把我们的感想告诉其他美国人。

问：你对中国人的生活水平——他们的吃、穿、住——有什么印象？

答：他们的生活水平正如人们预料的那样，是相当低的。在街道的商场里似乎有足够的粮食、足够的蔬菜和水果等等。

城市的住房是非常简陋的。我们看到了三套不同的住房，每套的房间都非常、非常小，每间屋子住着四五个人。两家人使用一个厨房。洗澡设备是公用的。

问：在这种居住条件十分拥挤的情况下，看来中国人是否还保持着他们传统的家庭联系？

答：我想情况完全是这样。人们可以看到很多老年人领着五、六岁的孙儿孙女在大街上走着；在公社里，很多老年人在他们的儿子和媳妇去劳动时在家照管孙儿孙女。

我们听人说，居住在人口稠密地区、尤其是居住在大城市里的夫妇，每家最多只能有两个小孩。

问：政府如何控制各个家庭的人口呢？

答：比方说，年纪较轻的人不结婚。从理论上说，两个人加起来的年龄必须达到五十岁，即两个人都是二十五岁，或者一个二十七岁，另一个二十三岁，或者另外两种年龄加起来为五十岁。另外，住房是受控制的，职业也是如此。如果不到年龄结婚，两个人要住在一起就可能遇到很大的困难。

中国人并不宣扬堕胎，但是他们是准许堕胎的。避孕药片象各种避孕工具一样很容易得到。

问：穿着怎么样？

答：我看到许许多多的人，他们之中成百上千甚至成千上万的人全都穿得非常相似，只有十岁以下的孩子们才穿色彩鲜艳的衣服，那时我自然产生了一种奇特的感觉。

万斯同日外相鸠山会谈

万斯说他很难预言美中关系何时实现正常化

【法新社东京八月二十七日电】美国国务卿万斯今天在这里说，很难预言美国和中国的关系将在什么时候实现正常化。

万斯在今天下午动身回国以前同日本外相鸠山会谈时说，他的中国之行是“探索性的”。

他指出，卡特总统的美国新政府和华国锋主席领导下的中国领导集团的会谈刚刚开始。

他说，他向中国领导人表明，美国认为同中国建立正常关系是它的最终目标。他还说，刚刚结束的北京之行加深了两国间的相互了解，美国和中国领导人同意继续对话。

鸠山说明了日本同

苏联和中国的关系的最近的趋势以及最近举行的东京和莫斯科的渔业谈判的情况。

【路透社东京八月二十七日电】美国国务卿万斯今天同日本外相鸠山就国际问题和双边问题举行了两小时会谈，从而结束了他的远东之行。

消息灵通人士说，万斯昨晚向福田首相通报了本周在北京同中国领导人举行长时间会谈的情况，今天上午是在全面研究美国和日本的情况下回到这个问题的。

两位外长会谈的内容还涉及全世界形势和双边问题。后者包括日本同美国贸易出现巨额

顺差以及这个国家的有争议的核燃料再加工工厂问题。万斯将于今天下午动身前往华盛顿。

日本报纸今天报道，福田昨晚重新提出东京政府邀请卡特总统访问日本的要求。这一邀请是首相三月间在华盛顿会谈时发出的。

霍尔布鲁克向朴正熙介绍万斯同我会谈情况

【合同社汉城八月二十七日电】来此访问的美国负责东亚和太平洋事务的助理国务卿霍尔布鲁克今天上午拜会了朴正熙总统，向他介绍了美国国务卿万斯从八月二十二日到二十六日在北京同中国领导人会谈的情况。

刚随万斯访问了北京的霍尔布鲁克是从台

盛顿会谈时发出的。

福田对日本记者说，万斯答应把他的“强烈要求”转告卡特总统，但是总统今年大概不会到这里来。

日本外务省人士说，万斯对鸠山说，他谈不上中美关系将在什么时候正常化，但是美国将继续同北京会谈，会谈的“最终目标”是关系正常化。

湾在今天凌晨两点十五分飞到汉城的。他去台湾是为了向国民党中国人介绍万斯访问北京的情况。今天上午十点他会见了朴总统。

据悉这位美国外交官把万斯同北京领导人会谈的结果告诉了朴，重点是后者对美国分期分批撤出驻南韩地面部队的计划的反应。

【合众国际社高雄八月二十七日电】蒋经国院长今天对一批来台访问的美国女新闻工作者说，他已经正式得悉在美国万斯国务卿访问北京期间美中没有就关系正常化问题达成任何协议。

蒋同这批人晤谈了一小时。在这过程中，他说美国负责东亚和太平洋事务助理国务卿理查德·霍尔布鲁克告诉他，万斯同中国领导人讨论的主要题目是国际问题。

蒋说，霍尔布鲁克对他说“在正常化问题上没有达成任何协议”。

另一方面，中国官方人士对本社记者说，在星期五晚上在蒋的办公室向蒋通报情况时（共一小时又五十分），霍尔布鲁克态度“诚恳、合作”，并不想回避蒋向他提出的任何问题。

这些人士说，霍尔布鲁克向蒋充分地介绍了万斯同中共主席华国锋、副总理邓小平和其他人的一系列会谈的情况。

他们说，霍尔布鲁克要蒋经国放心，“在会谈时，万斯没有同北京任何领导人就关系正常化问题达成任何协议”。

蒋经国向美记者说霍尔布鲁克告诉他美中未就关系正常化问题达成任何协议

【本刊讯】《美国新闻与世界报道》八月二十二日一期刊登该刊与西雅图第一花旗银行总经理贝里的问答谈话，题为《中国人对一位前去访问的美国银行家说了些什么》，摘要如下：

让九亿中国人吃饱穿暖是一个极其繁重的任务。北京是否指望与美国进行贸易和得到美国的技术来帮助完成这一任务呢？中国确实谋求和卡特作政治交易吗？一位消息灵通的美国人获悉了这些答案。

问：贝里先生，你在最近的访问中所会见的中国人是否急于同美国扩大贸易？

答：哦，是的。我们要谈论进行贸易的可能性，而且他们想要向我们的代表团成员询问他们想卖给中国什么东西——或者他们将愿意买些什么东西。

问：他们是否或多或少地讲过只要我们继续承认台湾，贸易将不会增加？

答：我认为那是他们想要说的话，虽然他们没有提出最后通牒，没有提出紧急要求。正如你们所知，两年前，美国和中国之间的贸易额比现在多得多，而且他们要指出——事实上，他们常常把这一点说的十分清楚——，在台湾局势澄清之前，两国之间的贸易将不会成为一宗大事。

问：他们是否要求你去见卡特总统和万斯国务卿？

答：中国共产党人的作法远比那种作法聪明，他们从未提出要我们向任何人施加压力的赤裸裸的要求，但是在我们在中国的两周期间的全部时间里，我们感到，他们一直在有礼貌地进行规劝。他们总是要劝我们继续上海公报——尼克松总统在一九七二年同意的公报——和看看怎样才能利用这个公报来谈判解决我们两国之间的问题。当我们回国时，他们肯定希望我们大力宣传这种想法——与政府领导人，参议员和其他人谈论这个想法。

问：中国共产党人是否说过他们将不同在台湾设有办事处的美国公司做生意？

答：他们在这方面做得比这一点还巧妙些。我们代表团的一名成员带着一些美国捷运公司的旅行支票，他在兑换这些支票时遇到了困难。有一种理由——也许还有其他理由——是，美国捷运公司在台湾做相当大量的生意，因此它的支票在大陆上通常是不兑现的。在我们当中带着美国银行支票的其他人则没有遇到麻烦。

问：中国人是否扬言要停止同美国的贸易？

《美国新闻与世界报道》报道

美国西雅图第一花旗银行总经理贝里谈访华观感

答：没有，但是，他们显然不是不得不同我们贸易。日本是他们最大的贸易伙伴。他们同西德和其他西欧国家进行贸易。

我认为，他们对美国的兴趣超出了贸易的范围。他们对美国的兴趣与北京同苏联的关系是有联系的。

问：中国人最愿买什么东西？

答：他们非常希望得到农业技术。他们必须使他们的农业现代化并改善他们的农业，解决九亿人民的吃饭问题，他们公开承认他们的人口数量是九亿。他们必须解决所有这些人的吃、穿、住问题。

问：中国人对让美国的石油公司帮助他们勘探或开采原油表示了任何兴趣吗？

答：全然没有。他们向我们展示了一个油田和两个炼油厂的模型，但是他们从未提到需要这些石油公司的技术。

他们对于靠自己的力量取得的成就感到十分自豪。

问：你所参观的工厂的技术和我们国内这里的技术相比，情况如何呢？

答：我要说，总的来说，他们的工厂比我们的工厂要落后二十到二十五年。但是他们并没有为此感到不安。

问：中国人是否坚持建立他们自己的工厂，或者他们是否将进口象拖拉机和收割机这样一些产品？

答：我认为他们想建立他们自己的工厂。他们确实向休斯敦（得克萨斯州）的普尔曼—凯洛格公司买了八套氮肥厂的全套设备。他们急需工厂的全套设备，因此他们请凯洛格公司到他们那里去教他们如何安装和使用这些设备。

问：对工业采取的这种做法是否意味着中国前进的速度将比日本、台湾，或者香港已经取得的进展的速度慢得多？

答：这当然是我所得到的印象。他们打算缓慢行事。他们不想负债。他们想使进出口保持平衡。

问：如果中国人不准备迅速地前进，美国人为什么要担心他们向何处去？

答：出于经济上的和甚至是军事上的原因，中国人前进的速度可能不得不比他们实际希望的速度要快。

问：北京期望从邀请华盛顿州的一批企业家访华的活动中得到什么东西？

答：首先，他们肯定是想让我们看一下中国国内的情况。他们对他们在过去几年里取得的成就感到极为自豪。

我还认为，他们想给我们留下这样的印象，那就是他们希望同美国改善关系，其中包括增加贸易。他们要我们从台湾撤走，因此他们设法使我们确信台湾问题是一个非常严重的问题，是一个必须早日解决的问题。

他们还希望我们将带着一种对中华人民共和国的非常好的印象回国，而且希望我们在回国后把我们的感想告诉其他美国人。

问：你对中国人的生活水平——他们的吃、穿、住——有什么印象？

答：他们的生活水平正如人们预料的那样，是相当低的。在街道的商场里似乎有足够的粮食、足够的蔬菜和水果等等。

城市的住房是非常简陋的。我们看到了三套不同的住房，每套的房间都非常、非常小，每间屋子住着四五个人。两家人使用一个厨房。洗澡设备是公用的。

问：在这种居住条件十分拥挤的情况下，看来中国人是否还保持着他们传统的家庭联系？

答：我想情况完全是这样。人们可以看到很多老年人领着五、六岁的孙儿孙女在大街上走着；在公社里，很多老年人在他们的儿子和媳妇去劳动时在家照管孙儿孙女。

我们听人说，居住在人口稠密地区、尤其是居住在大城市里的夫妇，每家最多只能有两个小孩。

问：政府如何控制各个家庭的人口呢？

答：比方说，年纪较轻的人不结婚。从理论上说，两个人加起来的年龄必须达到五十岁，即两个人都是二十五岁，或者一个二十七岁，另一个二十三岁，或者另外两种年龄加起来为五十岁。另外，住房是受控制的，职业也是如此。如果不到年龄结婚，两个人要住在一起就可能遇到很大的困难。

中国人并不宣扬堕胎，但是他们是准许堕胎的。避孕药片象各种避孕工具一样很容易得到。

问：穿着怎么样？

答：我看到许许多多的人，他们之中成百上千甚至成千上万的人全都穿得非常相似，只有十岁以下的孩子们才穿色彩鲜艳的衣服，那时我自然产生了一种奇特的感觉。

万斯同日外相鸠山会谈

万斯说他很难预言美中关系何时实现正常化

【法新社东京八月二十七日电】美国国务卿万斯今天在这里说，很难预言美国和中国的关系将在什么时候实现正常化。

万斯在今天下午动身回国以前同日本外相鸠山会谈时说，他的中国之行是“探索性的”。

他指出，卡特总统的美国新政府和华国锋主席领导下的中国领导集团的会谈刚刚开始。

他说，他向中国领导人表明，美国认为同中国建立正常关系是它的最终目标。他还说，刚刚结束的北京之行加深了两国间的相互了解，美国和中国领导人同意继续对话。

鸠山说明了日本同

苏联和中国的关系的最近的趋势以及最近举行的东京和莫斯科的渔业谈判的情况。

【路透社东京八月二十七日电】美国国务卿万斯今天同日本外相鸠山就国际问题和双边问题举行了两小时会谈，从而结束了他的远东之行。

消息灵通人士说，万斯昨晚向福田首相通报了本周在北京同中国领导人举行长时间会谈的情况，今天上午是在全面研究美国和日本的对华政策的情况下回到这个问题的。

两位外长会谈的内容还涉及全世界形势和双边问题。后者包括日本同美国贸易出现巨额

顺差以及这个国家的有争议的核燃料再加工工厂问题。万斯将于今天下午动身前往华盛顿。

日本报纸今天报道，福田昨晚重新提出东京政府邀请卡特总统访问日本的要求。这一邀请是首相三月间在华盛顿会谈时发出的。

霍尔布鲁克向朴正熙介绍万斯同我会谈情况

【合同社汉城八月二十七日电】来此访问的美国负责东亚和太平洋事务的助理国务卿霍尔布鲁克今天上午拜会了朴正熙总统，向他介绍了美国国务卿万斯从八月二十二日到二十六日在北京同中国领导人会谈的情况。

刚随万斯访问了北京的霍尔布鲁克是从台

盛顿会谈时发出的。

福田对日本记者说，万斯答应把他的“强烈要求”转告卡特总统，但是总统今年大概不会到这里来。

日本外务省人士说，万斯对鸠山说，他谈不上中美关系将在什么时候正常化，但是美国将继续同北京会谈，会谈的“最终目标”是关系正常化。

湾在今天凌晨两点十五分飞到汉城的。他去台湾是为了向国民党中国人介绍万斯访问北京的情况。今天上午十点他会见了朴总统。

据悉这位美国外交官把万斯同北京领导人会谈的结果告诉了朴，重点是后者对美国分期分批撤出驻南韩地面部队的计划的反应。

【合众国际社高雄八月二十七日电】蒋经国院长今天对一批来台访问的美国女新闻工作者说，他已经正式得悉在美国万斯国务卿访问北京期间美中没有就关系正常化问题达成任何协议。

蒋同这批人晤谈了一小时。在这过程中，他说美国负责东亚和太平洋事务助理国务卿理查德·霍尔布鲁克告诉他，万斯同中国领导人讨论的主要题目是国际问题。

蒋说，霍尔布鲁克对他说“在正常化问题上没有达成任何协议”。

另一方面，中国官方人士对本社记者说，在星期五晚上在蒋的办公室向蒋通报情况时（共一小时又五十分），霍尔布鲁克态度“诚恳、合作”，并不想回避蒋向他提出的任何问题。

这些人士说，霍尔布鲁克向蒋充分地介绍了万斯同中共主席华国锋、副总理邓小平和其他人的一系列会谈的情况。

他们说，霍尔布鲁克要蒋经国放心，“在会谈时，万斯没有同北京任何领导人就关系正常化问题达成任何协议”。

蒋经国向美记者说霍尔布鲁克告诉他美中未就关系正常化问题达成任何协议